

# Esquizofonía - poemas = Schizofoni : dikter

Editorial Nordan-Comunidad - 9



Description: -

-Esquizofonía - poemas = Schizofoni : dikter

-

Colección Palabra raíz -- 13Esquizofonía - poemas = Schizofoni : dikter

Notes: Spanish and Swedish on opposite pages.

This edition was published in 1990



Filesize: 17.54 MB

Tags: #Gedichte

## Gedichte

Unerzählte Geschichten Ein rastloser Blick Wie ein taubes Gefühl Der Abend zieht sich dahin Was war, was ist, was wird sein?. Apenas apreciado por la crítica literaria de su país natal en el momento de su aparición, las composiciones de este poemario se han convertido, especialmente tras la temprana muerte de la escritora, enferma de tuberculosis, en una referencia capital para numerosas generaciones de lectores, dentro y fuera de Finlandia.

### 9781535051231: Poemas (1916): Dikter (1916) (Spanish Edition)

You knew that the sun will get down That the burden is too heavy for you And then He drove the cart against the sky and shined And drove the horses of the light to enthusiasm Going too far To be damned to failure As we all, he was, Phaeton Who descended and fizzled out, like the sun will do Obscured in smoke, faded Wept over and immortalized In death for A. Say: despair, forgiveness, burial Tired laughter in the shade The candle runs You doubt every word Say: distance, conscience, conviction Everywhere at home and nowhere native Expelled, somewhere abroad But not here! Once I loved a man, he believed in nothing ... He came one cold day with empty eyes, he went one heavy day with forgetfulness on his brow. Fue publicado en 1916, cuando la autora contaba 24 años de edad.

### 9781535051231: Poemas (1916): Dikter (1916) (Spanish Edition)

Det här är en levande bok. Det var en främling som skrev de sällsamma orden på den hårda tavla, som heter min själ. Deine Stimme wie ein warnendes Leuchten Ach, ich weiß nicht woher den Mut Doch ja Wohl hast du Recht Verziehen der Wankelmut Getäuscht die Erwartung—— Untold stories A restless view As a numb feeling The evening drags on What was, what is, what will be? Dagar och nätter ligger jag och tänker på saker som aldrig hänt: min törstiga själ har engång fått dricka.

### 9781535051231: Poemas (1916): Dikter (1916) (Spanish Edition)

We ask the cuckoo what he expects of the spring, we throw our arms around the bare pine tree, we search in the sunset for signs and counsel. Ein Bisschen Glanz in meinem Herzen Sich zum Lächeln formende Lippen Gewissheit Mit neuem Mut sich auffraffen Sich der Weite stellen Ein kleiner Hauch Vor der offenen Welt Vor der Raserei da draußen für T. La traducción directa del sueco ha corrido a cargo del profesor Rafael García Pérez, experto conocedor de las lenguas y la literatura de los países nórdicos.

## Gedichte

Du wusstest doch, dass die Sonne sinkt, Dass die Bürde zu schwer war für dich; Und da, Er fuhr den Wagen gen Himmel und strahlte, Und trieb die Pferde des Lichtes zum Eifer, Das Maß der Vernunft überschreitend, Zum Scheitern verdammt, Und so wie wir alle, war er, Phaeton, Der hinabsank und erlosch, wie die Sonne einst wird, In Rauche vernebeln, vergangen, Beweint und verewigt Im Tod ——— What did you learn from the blossoms, Phaeton? Los que hacían Hoy y aquí 1980-1981 eran Ana María Beaulieu, Leonardo Lobos, Edgardo Mardones y Juan Carlos Piñeyro. Contaron c on la colaboración de Gunnel Alderin, Edda Ferreira, Carlos Geywitz, Manni Kössler, Kjell Olsson y José P. Dikterna pendlar mellan djupaste sorg och glädje.

### Poemas (1916): Dikter by Edith Södergran

I fjärran land stå de stora stenarna på vilka mina tankar vila. Dass sie blühen und vergehen? If my child does not live, it is his.

### 9781535051231: Poemas (1916): Dikter (1916) (Spanish Edition)

So fährst du denn im Sommer, Hoch hinaus, den Wolken entgegen, Fragst, wo dein Ursprung ist, Weißt um dein edles Blut, doch Phaeton, was strebst du hinauf? If my child does not live, it is his. That they are vain and will sway? Aquí se presenta una nueva edición bilingüe sueco-español de este libro capital.

## 9

Was hast du von den Blüten gelernt, Phaeton? Det var en främling som skrev de sällsamma orden på den hårda tavla, som heter min själ.

## Related Books

- [Foams and emulsions](#)
- [Teachers guide to the guitar.](#)
- [Ekonomia polityczna współczesnego kapitalizmu](#)
- [Lifestyle discipleship - encouraging others to spiritual maturity](#)
- [Cockles and mussels - aspects of shellfish-gathering in Wales](#)